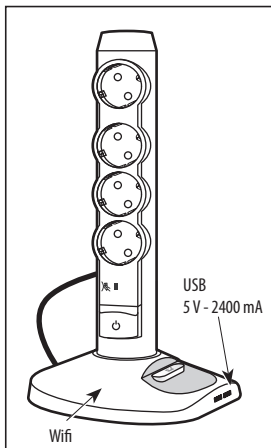


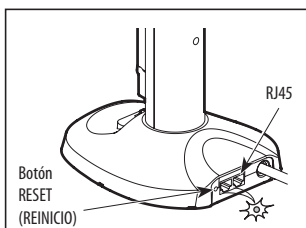
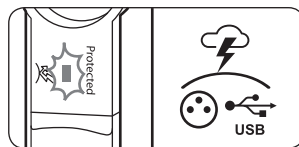
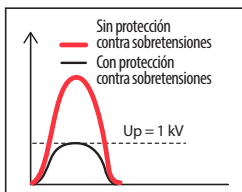
Multitoma con repetidor y punto de acceso inalámbrico



4 x 2 P+T con protectores
 16 A - 230 V~ - 50 Hz
 Conmutador Ethernet 10/100 Mbps
 Red inalámbrica 2,4 GHz
 IEE 802.11 b/g/n
 2 puertos RJ45 (1 IN (ENTRADA),
 1 OUT (SALIDA))

Consumo en suspensión: 1,65 W
 Potencia máx.: 3500 W
 Interruptor general ON/OFF
 (ENCENDIDO/APAGADO)
 Cable: 2 m
 Pararrayos integrado

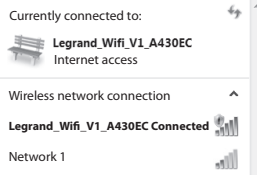
- Uc: 250 V - 50 Hz
- Uoc: 4 kV
- Icc: 3 kA
- Up: 1 kV
- Tipo 3



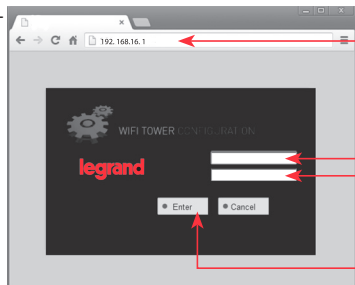
Estado LED	Significado
Naranja fijo	Conmutador en tensión
Naranja parpadeante	Velocidad del tráfico Ethernet variable entre 10 y 100 Mbps
Apagado	Sin alimentación

1 Configuración de la función repetidor inalámbrico

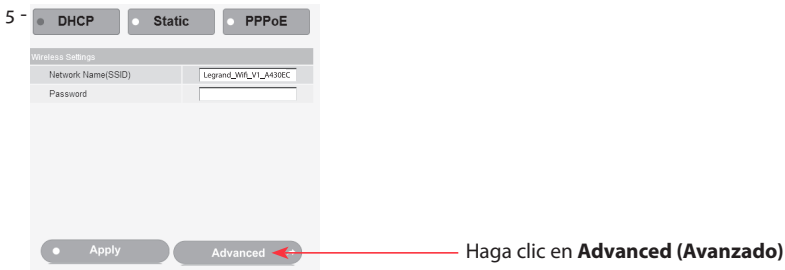
- 1 - Conecte la multitoma a una toma mural y pulse el interruptor general para encenderla.
- 2 - Pulse el botón **RESET (REINICIO)** (durante 6 a 10 segundos).
- 3 - Abra la utilidad inalámbrica de su terminal (ordenador, tableta, teléfono móvil inteligente), seleccione el nombre de la red de la multitoma **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** y conéctese a esta red.



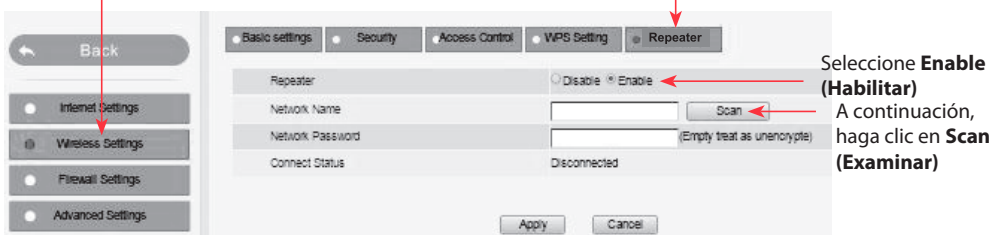
- 4 - Abra su navegador web, escriba la dirección **192.168.16.1** y haga clic en **Enter (Intro)**.
 Escriba: admin (por defecto)
 Escriba: admin (por defecto)
 A continuación, haga clic en **Enter (Intro)**



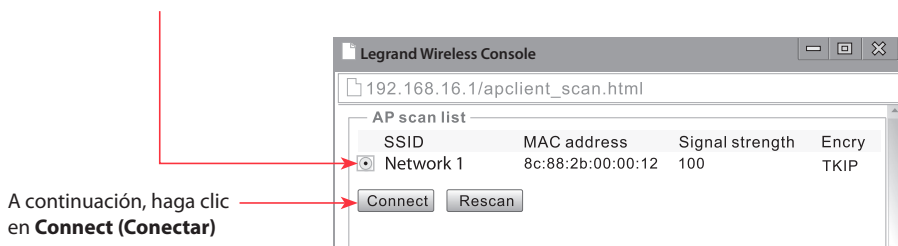
1 Configuración de la función repetidor inalámbrico (continuación)



6 - Seleccione **Wireless settings (Configuración inalámbrica)**. Seleccione **Repeater**

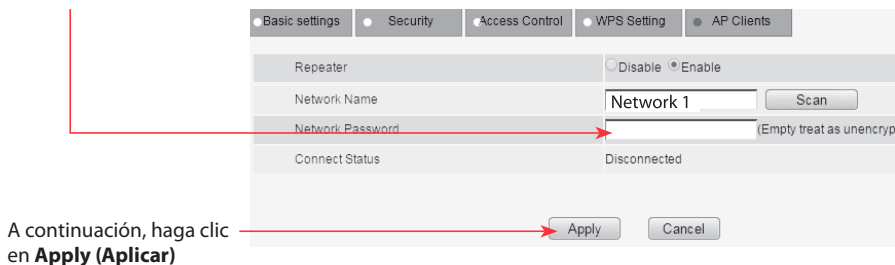


7 - Seleccione la red **WiFi (Inalámbrica)** de la que desea amplificar la señal.



Nota: Si la red Wi-Fi que quiere amplificar no aparece, compruebe que dicha red está dentro del radio de alcance.

8 - Introduzca la contraseña de esta red **WiFi (Inalámbrica)**.



1 Configuración de la función repetidor inalámbrico (continuación)

9 - Espere unos segundos el reinicio (hasta el 100%).

Basic settings • Security • Access Control • WPS Setting • Repeater

Repeater Disable Enable

Network Name Network 1 Scan

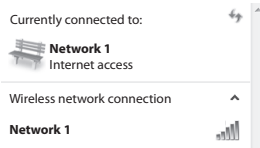
Network Password 21792501 (Empty treat as unencrypte)

Connect Status Disconnected

Apply success

Apply Cancel

10 - Espere unos segundos hasta que el repetidor registre el nombre de la red amplificada.



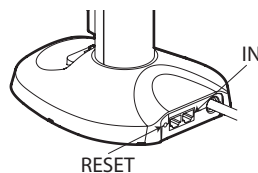
11 - El proceso de configuración ha terminado. **Su repetidor inalámbrico está operativo.**

2 Configuración de la función punto de acceso inalámbrico

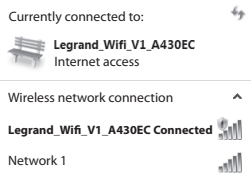
1 - Conecte la multitoma a una toma mural y pulse el interruptor general para encenderla.

2 - Pulse el botón **RESET (REINICIO)** (durante 6 a 10 segundos)

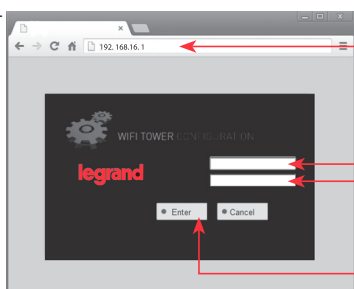
3 - Enchufe un cable de red Ethernet (conectado a Internet) en el puerto **IN (ENTRADA)**.



4 - Abra la utilidad inalámbrica de su terminal (ordenador, tableta, teléfono móvil inteligente), seleccione el nombre de la red de la multitoma **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** y conéctese a esta red.



5 - Abra su navegador web, escriba la dirección **192.168.16.1** y haga clic en **Enter (Intro)**



Escriba: admin (por defecto)

Escriba: admin (por defecto)

A continuación, haga clic en **Enter (Intro)**

2 Configuración de la función punto de acceso inalámbrico (continuación)

6 - Seleccione **DHCP**

Wireless Settings

Network Name (SSID)	Legrand_WiFi_V1_A430EC
Password	

Apply Advanced

Puede cambiar el nombre de su punto de acceso inalámbrico o la contraseña (mínimo 8 caracteres) o dejarlos por defecto

A continuación, haga clic en **Apply (Aplicar)**

7 - Espere unos segundos el reinicio (hasta el 100%).

Rebooting, please wait... 66%

8 - El proceso de configuración ha terminado, puede conectar sus aparatos a la nueva red creada.

Nota: En caso de que cambie el nombre de la red o la contraseña, deberá volver a conectarse a esta nueva red a través de su utilidad de red inalámbrica.

Para obtener más información, visite www.legrand.com

Consignas de seguridad

ES CL CO CR MX PE US VE

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación incorrecta y/o una utilización incorrecta pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto. No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos Legrand deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Legrand. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías.

Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Legrand.

CONFORMITY DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of:

The directive 1999/5/CE of the european parliament and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations.

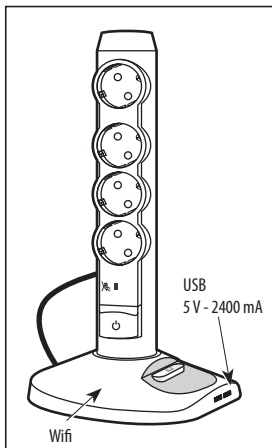
Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation.

Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards:

IEC 60884-1 - NFC 61-314 - IEC 61643-1 - IEC 61643-21 - IEC 60950 - IEEE 802.11 b/g/n

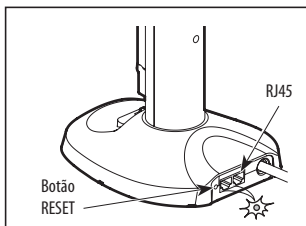
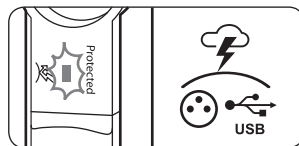
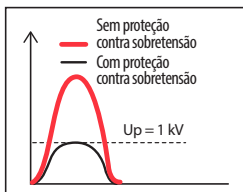
Régua de tomadas com repetidor e ponto de acesso Wi-Fi



4 x 2 P+T com tampas de proteção
 16 A – 230 V~ – 50 Hz
 Switch Ethernet de 10/100 Mbps
 Wi-Fi a 2,4 GHz – IEEE 802.11 b/g/n
 2 portas RJ45 (1 IN, 1 OUT)

Consumo em modo de espera: 1,65 W
 Potência máxima: 3.500 W
 Interruptor geral ON/OFF
 Cabo: 2 m
 Para-raios integrado

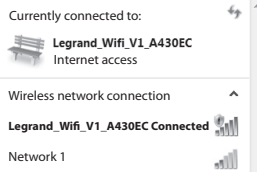
- Uc: 250 V – 50 Hz
- Uoc: 4 kV
- Icc: 3 kA
- Up: 1 kV
- Tipo 3



LED do estado	Significado
Fixo laranja	Switch sob tensão
Intermitente laranja	Velocidade do tráfego Ethernet variável entre 10 e 100 Mbps
Apagado	Sem alimentação

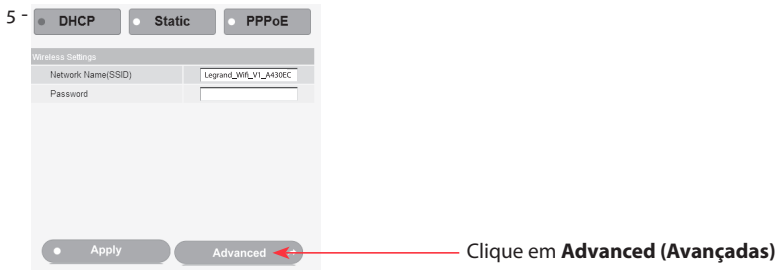
1 Configuração da função de repetidor Wi-Fi

- 1 - Ligue a régua de tomadas a uma tomada elétrica de parede e prima o interruptor geral para acendê-la.
- 2 - Prima o botão **RESET** (6 a 10 segundos).
- 3 - Abra o utilitário sem fios do seu terminal (computador, tablet, smartphone), selecione o nome da rede da régua de tomadas **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** e estabeleça ligação a esta rede.



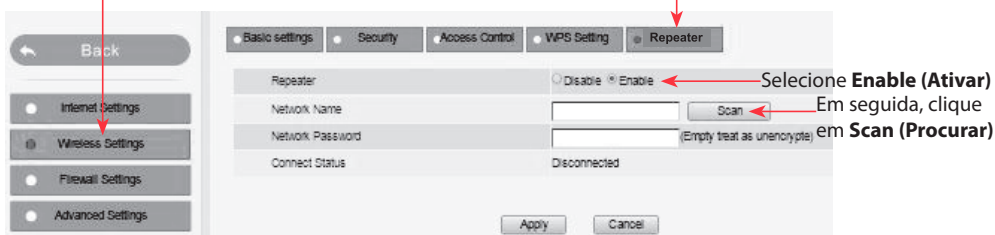
- 4 - Abra o seu browser, introduza o endereço **192.168.16.1** e clique em **Enter**
-
- Introduza: admin (predefinição)
 Introduza: admin (predefinição)
 Em seguida, clique em **Enter**

1 Configuração da função de repetidor Wi-Fi (continuação)

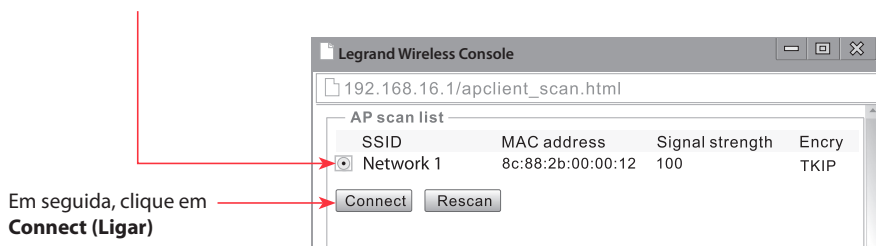


6 - Selecione **Wireless settings (Definições sem fios)**.

Selecione **Repeater**

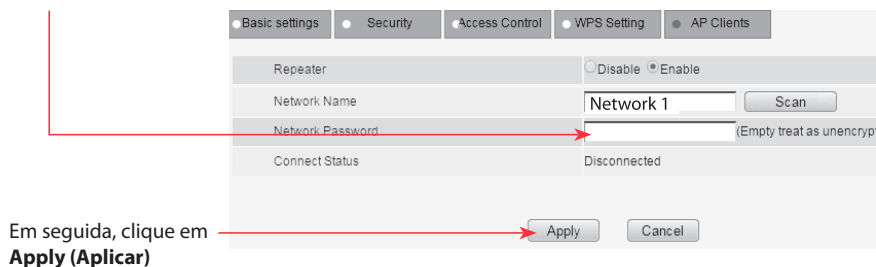


7 - Selecione a rede **Wi-Fi** cujo sinal pretende amplificar.



Nota: se a rede Wi-Fi que pretende amplificar não aparece, verifique se a rede está dentro do alcance.

8 - Introduza a palavra-passe desta rede **Wi-Fi**.



1 Configuração da função de repetidor Wi-Fi (continuação)

9 - Aguarde alguns segundos até que o reinício fique concluído (até 100%).

Basic settings • Security • Access Control • WPS Setting • Repeater

Repeater Disable Enable

Network Name Network 1 Scan

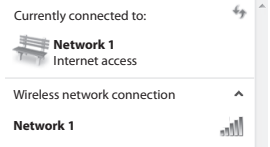
Network Password 21792501 (Empty treat as unencrypte)

Connect Status Disconnected

Apply success

Apply Cancel

10 - Aguarde alguns segundos enquanto o repetidor seleciona o nome da sua rede amplificada.



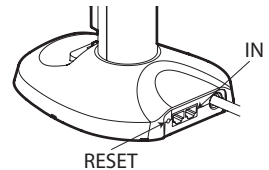
11 - O processo de configuração está concluído. **O seu repetidor Wi-Fi está operacional.**

2 Configuração da função de ponto de acesso Wi-Fi

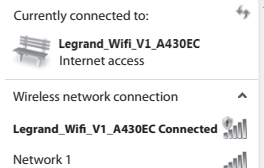
1 - Ligue a régua de tomadas a uma tomada elétrica de parede e prima o interruptor geral para acendê-la.

2 - Prima o botão **RESET** (6 a 10 segundos).

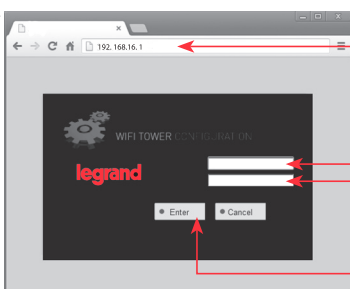
3 - Ligue um cabo de rede Ethernet (ligado à Internet) à porta **IN**.



4 - Abra o utilitário sem fios do seu terminal (computador, tablet, smartphone), seleccione o nome da rede da régua de tomadas **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** e estabeleça ligação a esta rede.



5 - Abra o seu browser, introduza o endereço **192.168.16.1** e clique em **Enter**



Introduza: admin (predefinição)

Introduza: admin (predefinição)

Em seguida, clique em **Enter**

2 Configuração da função de ponto de acesso Wi-Fi (continuação)

6 - Selecione **DHCP**.

Wireless Settings

Network Name (SSID)	Legrand_LW_LV_LA430EC
Password	

Apply Advanced

Pode alterar o nome do seu ponto de acesso Wi-Fi e/ou a palavra-passe (mínimo de 8 caracteres) ou mantê-los por predefinição

Em seguida, clique em **Apply (Aplicar)**

7 - Aguarde alguns segundos até que o reinício fique concluído (até 100%).



8 - O processo de configuração está concluído e já pode ligar os seus dispositivos à nova rede criada.

Nota: Em caso de alteração do nome da rede e/ou da palavra-passe, deverá restabelecer ligação a esta nova rede através do seu utilitário de rede sem fios.

Para mais informações, consulte www.legrand.com

Instruções de segurança

PT BR

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de preferência por um electricista qualificado. Uma instalação incorreta e/ou uma utilização incorreta podem provocar riscos de choque elétrico ou de incêndio. Antes de efetuar a instalação, ler as instruções e ter em conta a localização adequada para a montagem do produto. Não abrir, desmontar, alterar ou modificar o aparelho salvo especificação em contrário nas instruções do produto. Todos os produtos Legrand só devem ser abertos e reparados exclusivamente por pessoal formado e autorizado pela Legrand. Qualquer abertura ou reparação não autorizada cancela todas as responsabilidades, direitos de substituição e garantias.

Utilizar exclusivamente os acessórios da marca Legrand.

CONFORMITY DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of:

The directive 1999/5/CE of the european parliament and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations.

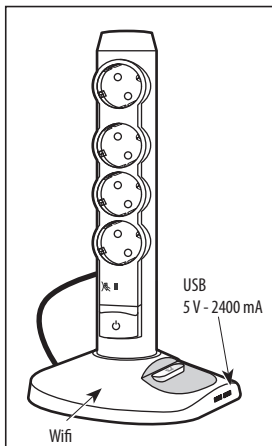
Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation.

Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards:

IEC 60884-1 - NFC 61-314 - IEC 61643-1 - IEC 61643-21 - IEC 60950 - IEEE 802.11 b/g/n

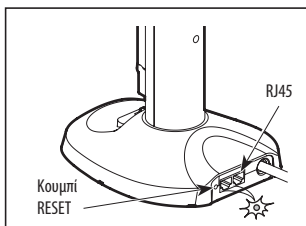
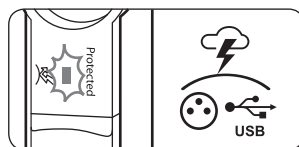
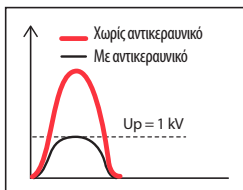
Πολύπριζο με επαναλήπτη και σημείο πρόσβασης WiFi



4 x 2 P+E με προστασία παιδιών
16 A - 230 V~ - 50 Hz
Switch Ethernet 10/100 Mbps
WiFi 2,4 GHz - IEE 802.11 b/g/n
2 θύρες RJ45 (1 IN, 1 OUT)

Κατανάλωση σε κατάσταση
αναμονής: 1,65 W
Μέγιστη ισχύς: 3500 W
Γενικός διακόπτης ON/OFF
Καλώδιο: 2 m
Ενσωματωμένο αντικεραυνικό

- Uc: 250 V - 50 Hz
- Uoc: 4 kV
- Icc: 3 kA
- Up: 1 kV
- Τύπος 3



Κατάσταση του LED	Σημασία
Ανάβει σταθερά με πορτοκαλί χρώμα	Switch υπό τάση
Αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα	Ταχύτητα της κίνησης Ethernet, κυμαίνουμενη μεταξύ 10 και 100 Mbps
Σβηστό	Δεν υπάρχει τροφοδοσία ρεύματος

1 Παραμετροποίηση της λειτουργίας επαναλήπτη WiFi

- 1 - Συνδέστε το πολύπριζο σε επιτοίχια πρίζα και πατήστε το γενικό διακόπτη για να το ενεργοποιήσετε.
- 2 - Πατήστε το κουμπί **RESET** (6 έως 10 δευτερόλεπτα).
- 3 - Ανοίξτε το βοηθητικό πρόγραμμα ασύρματου δικτύου του τερματικού σας (υπολογιστή, tablet, smartphone), επιλέξτε το όνομα του δικτύου του πολύπριζου **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** και συνδεθείτε σε αυτό το δίκτυο.

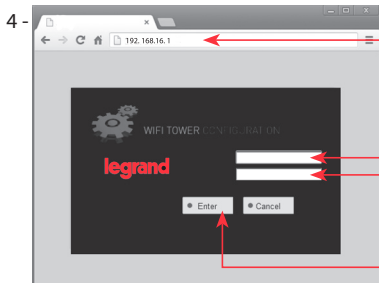
Currently connected to:

Legrand_Wifi_V1_A430EC
Internet access

Wireless network connection

Legrand_Wifi_V1_A430EC Connected

Network 1



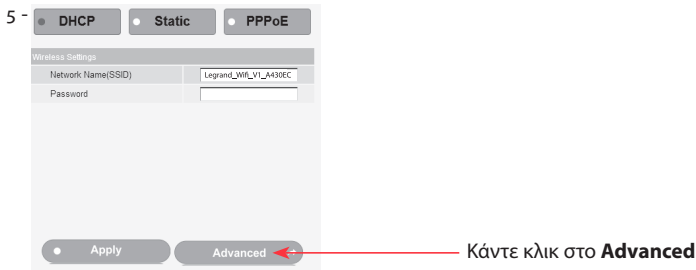
4 - Ανοίξτε το πρόγραμμα περιήγησης Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση **192.168.16.1** και κάντε κλικ στο **Enter**

Πληκτρολογήστε: admin (προεπιλογή)

Πληκτρολογήστε: admin (προεπιλογή)

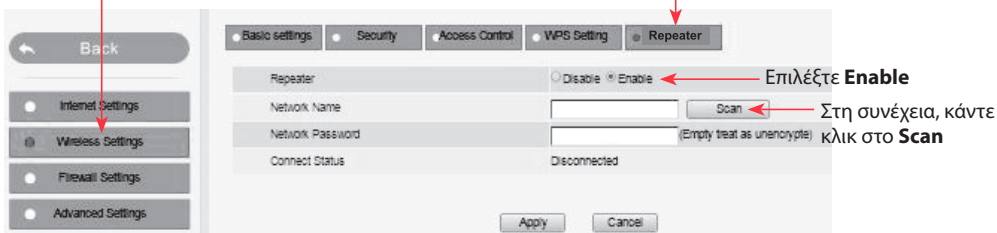
Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Enter**

1 Παραμετροποίηση της λειτουργίας επαναλήπτη WiFi (συνέχεια)

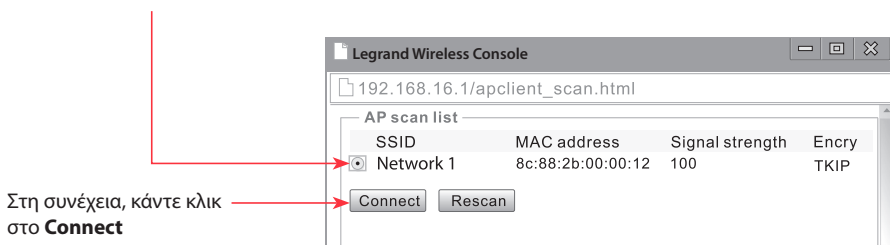


6 - Επιλέξτε **Wireless settings**.

Επιλέξτε **Repeater**

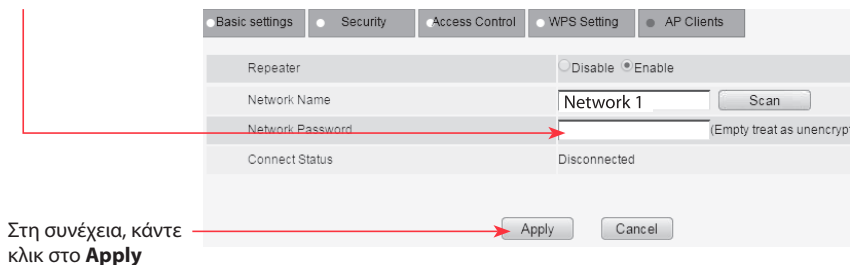


7 - Επιλέξτε το δίκτυο **WiFi** το σήμα του οποίου θέλετε να ενισχυθεί.



Σημείωση: Αν το δίκτυο Wi-Fi που θέλετε να ενισχύσετε δεν εμφανίζεται, βεβαιωθείτε ότι το δίκτυο βρίσκεται εντός εμβέλειας.

8 - Καταχωρίστε τον κωδικό πρόσβασης του συγκεκριμένου δικτύου **WiFi**.



1 Παραμετροποίηση της λειτουργίας επαναλήπτη WiFi (συνέχεια)

9 - Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για την επανεκκίνηση (μέχρι 100%)

Back

Basic settings Security Access Control WPS Setting Repeater

Repeater Disable Enable

Network Name Network 1 Scan

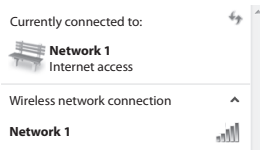
Network Password 21792501 (Empty treat as unencrypte)

Connect Status Disconnected

Apply success

Apply Cancel

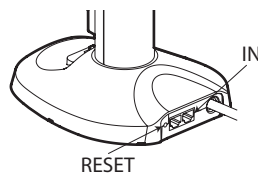
10 - Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα, όσο ο επαναλήπτης λαμβάνει το όνομα του ενισχυμένου δικτύου σας.



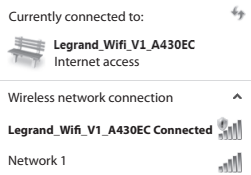
11 - Η διαδικασία παραμετροποίησης έχει πλέον ολοκληρωθεί. **Ο επαναλήπτης WiFi λειτουργεί κανονικά.**

2 Παραμετροποίηση της λειτουργίας σημείου πρόσβασης WiFi

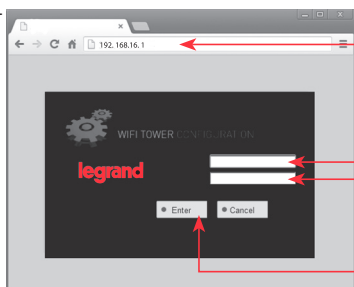
- 1 - Συνδέστε το πολύπριζο σε επιτοίχια πρίζα και πατήστε το γενικό διακόπτη για να το ενεργοποιήσετε.
- 2 - Πατήστε το κουμπί **RESET** (6 έως 10 δευτερόλεπτα).
- 3 - Συνδέστε ένα καλώδιο δικτύου Ethernet (που είναι συνδεδεμένο στο Internet) στη θύρα **IN**.



- 4 - Ανοίξτε το βοηθητικό πρόγραμμα ασύρματου δικτύου του τερματικού σας (υπολογιστή, tablet, smartphone), επιλέξτε το όνομα του δικτύου του πολύπριζου **Legrand_WiFi_Vx_xxxxxx** και συνδεθείτε σε αυτό το δίκτυο.



- 5 - Ανοίξτε το πρόγραμμα περιήγησης Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση **192.168.16.1** και κάντε κλικ στο **Enter**



Πληκτρολογήστε: admin (προεπιλογή)

Πληκτρολογήστε: admin (προεπιλογή)

Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Enter**

2 Παραμετροποίηση της λειτουργίας σημείου πρόσβασης WiFi (συνέχεια)

6 - Επιλέξτε **DHCP**.

Wireless Settings

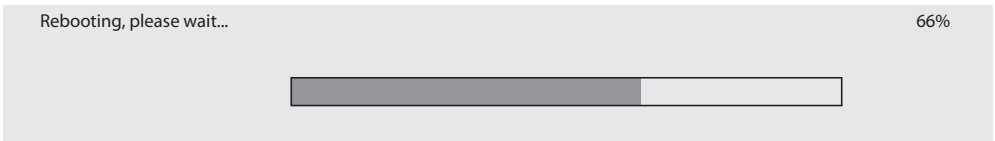
Network Name (SSID)	Legrand_WiFi_V1_A430EC
Password	

Apply Advanced

Μπορείτε να αλλάξετε το όνομα του σημείου πρόσβασης WiFi και/ή τον κωδικό πρόσβασης (8 χαρακτήρες τουλάχιστον) ή να τα αφήσετε ως έχουν

Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Apply**

7 - Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για την επανεκκίνηση (μέχρι 100%).



8 - Η διαδικασία παραμετροποίησης έχει πλέον ολοκληρωθεί, μπορείτε να συνδέσετε τις συσκευές σας στο νέο δίκτυο που δημιουργήθηκε.

Σημείωση: Αν αλλάξετε το όνομα του δικτύου και/ή τον κωδικό πρόσβασης, θα πρέπει να συνδεθείτε ξανά σε αυτό το νέο δίκτυο χρησιμοποιώντας το βοηθητικό πρόγραμμα ασύρματου δικτύου.

Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ιστότοπο www.legrand.com

Συστάσεις ασφαλείας

GR CY

Το προϊόν αυτό πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης και κατά προτίμηση από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Τυχόν λανθασμένη εγκατάσταση και/ή χρήση μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς. Πριν πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε τις οδηγίες λαμβάνοντας υπόψη τον χώρο τοποθέτησης του προϊόντος.

Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επεμβαίνετε στο προϊόν εκτός κι αν υπάρχουν σαφείς σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο. Όλα τα προϊόντα της Legrand πρέπει να ανοίγονται και να επισκευάζονται αποκλειστικά από εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο από τη Legrand προσωπικό. Οποιαδήποτε επέμβαση ή επιδιόρθωση πραγματοποιηθεί χωρίς άδεια, ακυρώνει το σύνολο των ευθυνών, δικαιωμάτων αντικατάστασης και εγγυήσεων. Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα επωνυμίας Legrand.

CONFORMITY DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of:

The directive 1999/5/CE of the european parliament and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations.

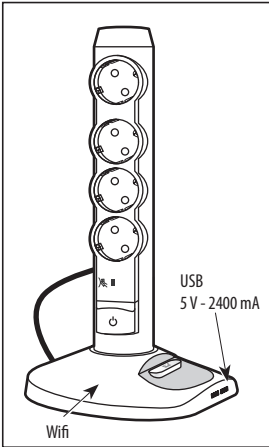
Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation.

Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards:

IEC 60884-1 - NFC 61-314 - IEC 61643-1 - IEC 61643-21 - IEC 60950 - IEEE 802.11 b/g/n

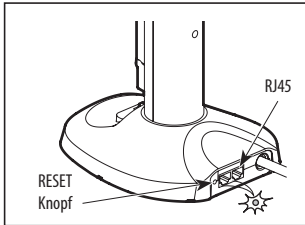
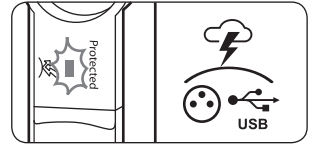
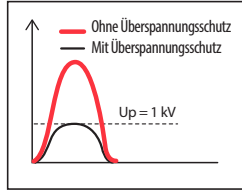
Mehrfachsteckdose mit Verstärker und WLAN-Hotspot



4 x 2 P+E mit Kindersicherung
 16 A - 230 V~ - 50 Hz
 Ethernet Switch 10/100 Mbps
 WLAN 2,4 GHz - IEEE 802.11 b/g/n
 2 Ports RJ45 (1 IN, 1 OUT)

Verbrauch in Stand-by: 1,65 W
 Max. Leistung: 3.500 W
 Hauptschalter EIN/AUS
 Kabel: 2 m
 Eingebauter Überspannungsschutz

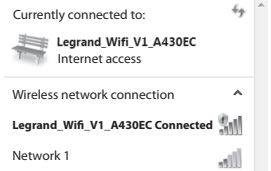
- Uc: 250 V - 50 Hz
- Uoc: 4 kV
- Icc: 3 kA
- Up: 1 kV
- Typ 3



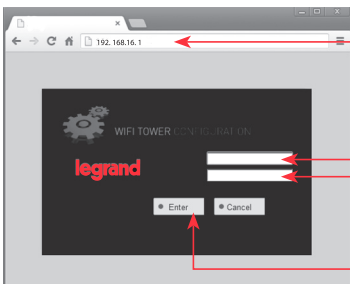
LED Status	Bedeutung
Oranges Dauerlicht	Gerät eingeschaltet
Oranges Blinklicht	Geschwindigkeit des Ethernet Verkehrs, variabel zwischen 10 und 100 Mbps
Aus	Keine Stromversorgung

1 Konfiguration der WLAN-Verstärkerfunktion

- 1 - Stecken Sie die Mehrfachsteckdose an eine Wandsteckdose an und drücken Sie auf den Hauptschalter, um sie einzuschalten.
- 2 - Drücken Sie auf den **RESET** Knopf (6 bis 10 Sekunden).
- 3 - Öffnen Sie das WLAN-Dienstprogramm Ihres Endgerätes (Computer, Tablet, Smartphone), wählen Sie den Namen des Netzes der Mehrfachsteckdose **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** an und wählen Sie sich in dieses Netz ein.



- 4 - Öffnen Sie Ihren Web-Browser, geben Sie die Adresse **192.168.16.1** ein, und klicken Sie danach auf **Enter**



- Tippen Sie: admin (Standard)
- Tippen Sie: admin (Standard)
- Klicken Sie danach auf **Enter**

1 Konfiguration der WLAN-Verstärkerfunktion (Fortsetzung)

5 - DHCP Static PPPoE

Wireless Settings

Network Name (SSID) Legrand_WiFi_V1_A439EC

Password

Apply Advanced

Klicken Sie auf **Advanced**

6 - Wählen Sie **Wireless settings**.

Wählen Sie **Repeater**

Back

Internet Settings Wireless Settings Firewall Settings Advanced Settings

Basic settings Security Access Control WPS Setting Repeater

Repeater Disable Enable

Network Name Scan

Network Password (Empty treat as unencrypted)

Connect Status Disconnected

Apply Cancel

Wählen Sie **Enable**

Klicken Sie danach auf **Scan**

7 - Wählen Sie das **WLAN** Netz aus, dessen Signal Sie verstärken möchten.

Klicken Sie danach auf **Connect**

Legrand Wireless Console

192.168.16.1/apclient_scan.html

AP scan list

SSID	MAC address	Signal strength	Encry
Network 1	8c:88:2b:00:00:12	100	TKIP

Connect Rescan

Hinweis: Falls das WLAN-Netz, das Sie verstärken möchten, nicht aufscheint, prüfen Sie bitte, ob dieses Netz in Reichweite ist.

8 - Geben Sie das Kennwort für dieses **WLAN** Netz ein.

Basic settings Security Access Control WPS Setting AP Clients

Repeater Disable Enable

Network Name Network 1 Scan

Network Password (Empty treat as unencrypted)

Connect Status Disconnected

Apply Cancel

Klicken Sie danach auf **Apply**

1 Konfiguration der WLAN-Verstärkerfunktion (Fortsetzung)

9 - Warten Sie einige Sekunden bis zum erneuten Hochlauf (bis auf 100%).

Basic settings • Security • Access Control • WPS Setting • Repeater

Repeater Disable Enable

Network Name Network 1 Scan

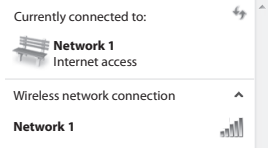
Network Password 21792501 (Empty treat as unencrypte)

Connect Status Disconnected

Apply success

Apply Cancel

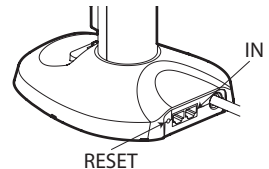
10 - Warten Sie einige Sekunden, bis der Verstärker den Namen Ihres verstärkten Netzes übernimmt.



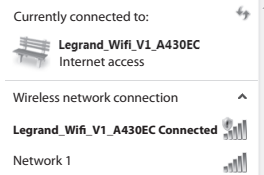
11 - Der Konfigurationsprozess ist nun abgeschlossen. **Ihr WLAN-Verstärker ist nun betriebsbereit.**

2 Konfiguration der WLAN-Hotspot-Funktion

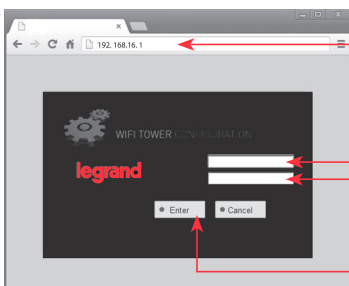
- 1 - Stecken Sie die Mehrfachsteckdose an eine Wandsteckdose an und drücken Sie auf den Hauptschalter, um sie einzuschalten.
- 2 - Drücken Sie auf den **RESET** Knopf (6 bis 10 Sekunden).
- 3 - Stecken Sie ein Ethernet Netzwerkkabel (mit dem Internet verbunden) in den Port **IN**.



- 4 - Öffnen Sie das WLAN-Dienstprogramm Ihres Endgerätes (Computer, Tablet, Smartphone), wählen Sie den Namen des Netzes der Mehrfachsteckdose **Legrand_WIFI_Vx_XXXXXX** an und wählen Sie sich in dieses Netz ein.



- 5 - Öffnen Sie Ihren Web-Browser, geben Sie die Adresse **192.168.16.1** ein, und klicken Sie danach auf **Enter**



Tippen Sie: admin (Standard)

Tippen Sie: admin (Standard)

Klicken Sie danach auf **Enter**

2 Konfiguration der WLAN-Hotspot-Funktion (Fortsetzung)

6 - Wählen Sie **DHCP**.

Sie können den Namen Ihres WLAN-Hotspots und/ oder das Kennwort ändern (mindestens 8 Zeichen) oder diese auf dem Stand belassen

Klicken Sie danach auf **Apply**

7 - Warten Sie einige Sekunden bis zum erneuten Hochlauf (bis auf 100%).



8 - Der Konfigurationsvorgang ist nun beendet, und Sie können Ihre Geräte nun mit dem neu erstellten Netzwerk verbinden

Hinweis: Im Falle einer Änderung des Namens des Netzwerks und/ oder des Kennworts müssen Sie sich erneut mit dem WLAN-Dienstprogramm in dieses neue Netzwerk einwählen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.legrand.com

Sicherheitshinweise

DE AT LI LU CH

Dieses Produkt ist den Installationsregeln entsprechend und vorzugsweise von einem qualifizierten Elektrotechniker zu installieren. Bei falschem Einbau und/oder Umgang besteht Stromschlag- bzw. Brandgefahr.

Vor der Installation die Anleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten.

Das Gerät vorbehaltlich besonderer, in der Betriebsanleitung angegebener Hinweise nicht öffnen, zerlegen, beschädigen oder abändern. Alle Produkte von Legrand dürfen ausschließlich von durch Legrand geschultes und anerkanntes Personal geöffnet und repariert werden. Durch unbefugte Öffnung oder Reparatur erlöschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gewährleistungsansprüche.

Ausschließlich Zubehör der Marke Legrand benutzen.

CONFORMITY DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of:

The directive 1999/5/CE of the european parliament and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations.

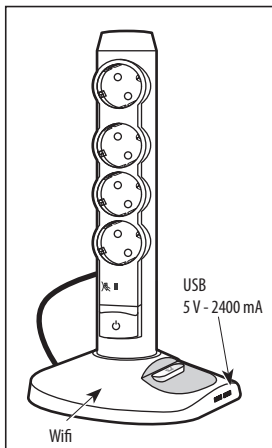
Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation.

Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards:

IEC 60884-1 - NFC 61-314 - IEC 61643-1 - IEC 61643-21 - IEC 60950 - IEEE 802.11 b/g/n

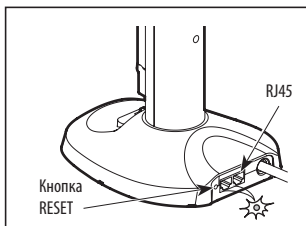
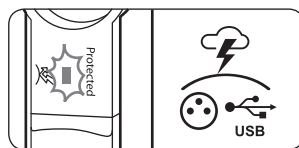
Сетевой удлинитель с повторителем и точкой доступа Wi-Fi



4 x 2 P+E с откидной крышкой
 16 A - 230 В~ - 50 Гц
 Коммутатор Ethernet 10/100 Мбит/с
 Wi-Fi 2,4 ГГц - IEEE 802.11 b/g/n
 2 порта RJ45 (1 вход, 1 выход)

Потребление в режиме ожидания: 1,65 Вт
 Максимальная мощность: 3500 Вт
 Общий выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.
 Шнур: 2 м
 Встроенный разрядник

- Uc: 250 В — 50 Гц
- Uoc: 4 кВ
- Icc: 3 кА
- Up: 1 кВ
- Тип 3



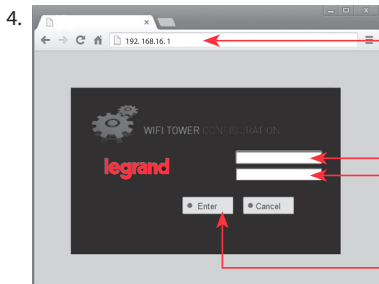
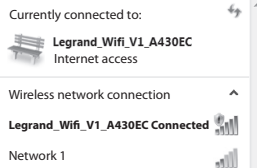
Состояние светодиодного индикатора

Значение

Непрерывный желтый	Коммутатор включен
Мигающий желтый	Скорость трафика Ethernet варьирует от 10 до 100 Мбит/с
Выключен	Питание отсутствует

1 Конфигурация функции повторителя Wi-Fi

1. Включите сетевой удлинитель в настенную розетку и нажмите общий выключатель для его включения.
2. Нажмите на кнопку **RESET** (удерживайте 6-10 секунд).
3. Откройте беспроводную утилиту на вашем устройстве (компьютере, планшете, смартфоне), выберите имя сети удлинителя **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** и подключитесь к этой сети.



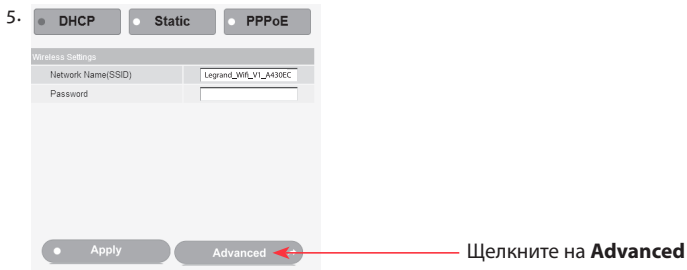
Откройте браузер, введите адрес **192.168.16.1** затем щелкните на **Enter**

Введите: admin (по умолчанию)

Введите: admin (по умолчанию)

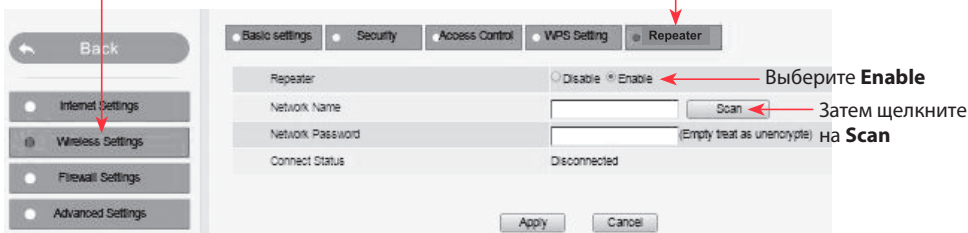
После этого щелкните на **Enter**

1 Конфигурация функции повторителя Wi-Fi (продолжение)

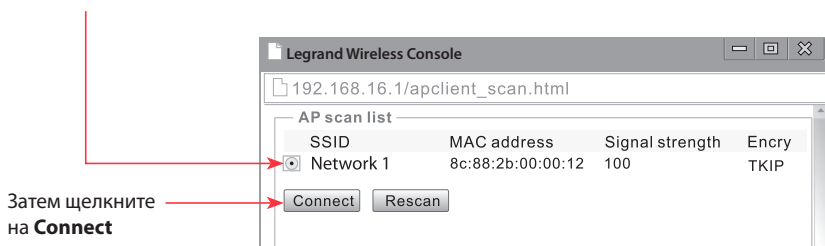


6. Выберите **Wireless settings**.

Выберите **Repeater**

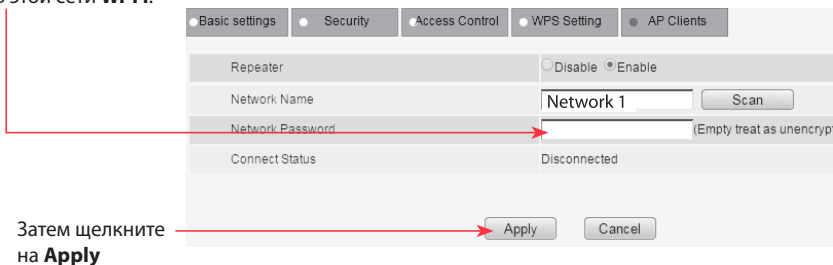


7. Выберите сеть **Wi-Fi**, сигнал которой вы хотите усилить.



Примечание. Если сеть Wi-Fi, сигнал которой вы хотите усилить, не появляется, удостоверьтесь, что она в пределах досягаемости.

8. Введите пароль этой сети **Wi-Fi**.



1 Конфигурация функции повторителя Wi-Fi (продолжение)

9 - Подождите несколько секунд перезагрузки (до 100%).

Basic settings • Security • Access Control • WPS Setting • Repeater

Repeater Disable Enable

Network Name Network 1 Scan

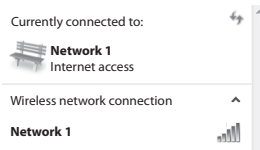
Network Password 21792501 (Empty treat as unencrypte)

Connect Status Disconnected

Apply success

Apply Cancel

10 - Подождите несколько секунд, пока повторитель примет имя усиленной сети.



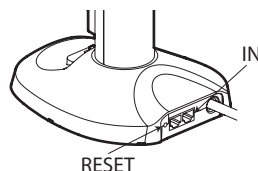
11 - Процесс конфигурации завершен. **Повторитель Wi-Fi готов к работе.**

2 Конфигурация функции точки доступа Wi-Fi

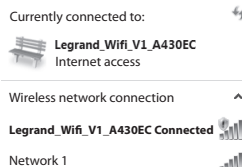
1 - Включите сетевой удлинитель в настенную розетку и нажмите общий выключатель для его включения.

2 - Нажмите на кнопку **RESET** (удерживайте 6-10 секунд).

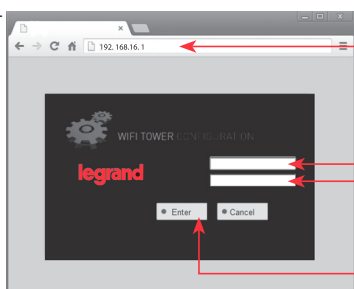
3 - Подключите сетевой кабель Ethernet (соединенный с интернетом) к порту **IN**.



4 - Откройте беспроводную утилиту на вашем устройстве (компьютере, планшете, смартфоне), выберите имя сети удлинителя **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** и подключитесь к этой сети.



5 - Откройте браузер, введите адрес **192.168.16.1** затем щелкните на **Enter**



Введите: admin (по умолчанию)

Введите: admin (по умолчанию)

После этого щелкните на **Enter**

2 Конфигурация функции точки доступа Wi-Fi (продолжение)

6. Выберите **DHCP**

Wireless Settings

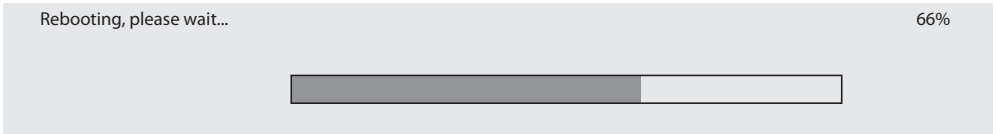
Network Name (SSID)	Legrand_WiFi_V1_A43DEC
Password	

Apply Advanced

Вы можете изменить имя точки доступа Wi-Fi и/или пароль (не менее 8 символов) либо оставить их по умолчанию

Затем щелкните на **Apply**

7. Подождите несколько секунд перезагрузки (до 100%).



8. Процесс конфигурации завершен. Теперь вы можете подключать свои устройства к новосозданной сети.

Примечание: в случае изменения имени сети и/или пароля вы должны повторно подключиться к новой сети с помощью беспроводной утилиты.

Для получения подробной информации посетите сайт www.legrand.com



Меры предосторожности

(RU)

Установка данного изделия должна выполняться в соответствии с правилами монтажа и предпочтительно квалифицированным электриком. Неправильный монтаж и/или нарушение правил эксплуатации изделия могут привести к возникновению пожара или поражению электрическим током. Перед монтажом необходимо внимательно ознакомиться с данной инструкцией, а также принять во внимание требования к месту установки изделия.

Запрещается вскрывать корпус изделия, а также разбирать, выводить из строя или модифицировать изделие, кроме случаев, оговоренных в инструкции.

Вскрытие и ремонт изделий марки Legrand могут выполняться только специалистами, обученными и допущенными к таким работам компанией Legrand. Несанкционированное вскрытие или выполнение ремонтных работ посторонними лицами лишает законной силы любые требования об ответственности, замене или гарантийном обслуживании.

При ремонте или гарантийном обслуживании использовать только запасные части марки Legrand.

CONFORMITY DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of:

The directive 1999/5/CE of the european parliament and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations.

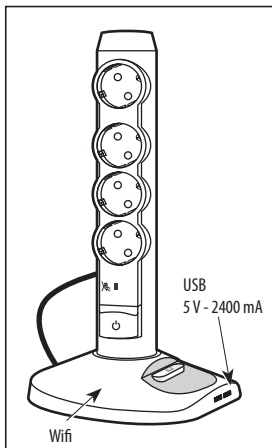
Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation.

Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards:

IEC 60884-1 - NFC 61-314 - IEC 61643-1 - IEC 61643-21 - IEC 60950 - IEEE 802.11 b/g/n

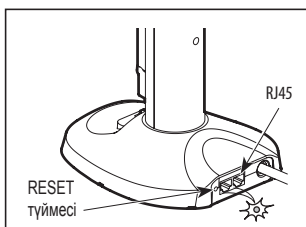
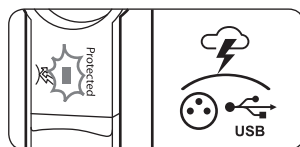
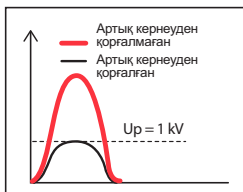
Ретрансляторы және WiFi кіру нүктесі бар көп розеткалы қондырғы



Қысқыштары бар 4 x 2 P+E
16 A - 230 В~ - 50 Гц
Ethernet ауыстырып-қосқышы,
10/100 мбит/сек.
WiFi 2,4 ГГц - IEEE 802.11 b/g/n
2 порт RJ45 (1 IN, 1 OUT)

Күту күйіндегі қуат тұтыну: 1,65 Вт
Макс. қуат: 3500 Вт
Жалпы ҚОСУ/ӨШІРУ ажыратқышы
Сым: 2 м
Кіріктірілген ток ажыратқыш

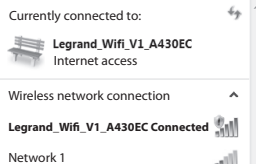
- Uc: 250 В - 50 Гц
- Uoc: 4 кВ
- Icc: 3 кА
- Up: 1 кВ
- 3-түр



Жарық диод күйі	Мағынасы
Қызғылт-сары түспен жанып тұр	Кернеу астында қосылу
Қызғылт-сары түспен жыпылықтап тұр	Ethernet трафиінің жылдамдығы 10 және 100 мбит/сек аралығында өзгеріп отыр
Өшірулі	Қуат өшірулі

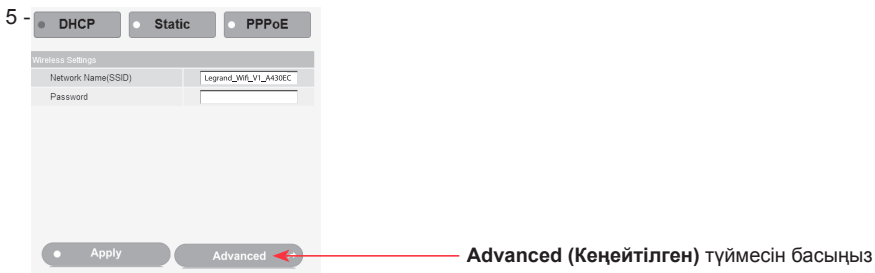
1 Wi-Fi ретрансляторының функциясын конфигурациялау

- 1 - Көп розеткалы қондырғыны қабырға розеткасына жалғап, оны іске қосу үшін жалпы ажыратқышты басыңыз.
- 2 - **RESET** түймесін (6-10 секунд) басыңыз.
- 3 - Ақырғы құрылғыңыздың (компьютер, планшет, смартфон) сымсыз желісін ашып, көп розеткалы қондырғының **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** желі атауын таңдаңыз және осы желіге қосылыңыз.

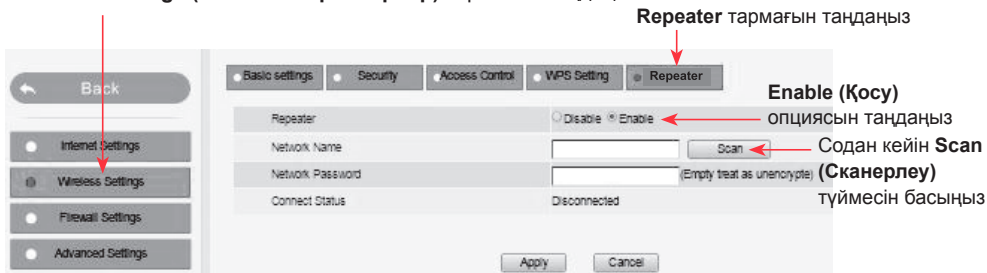


- 4 - Веб-браузерді ашып, **192.168.16.1** мекенжайын теріп шығыңыз, содан кейін **Enter** пернесін басыңыз
-
- Келесіні теріңіз: admin (өдепкі)
Келесіні теріңіз: admin (өдепкі)
Содан кейін **Enter** пернесін басыңыз

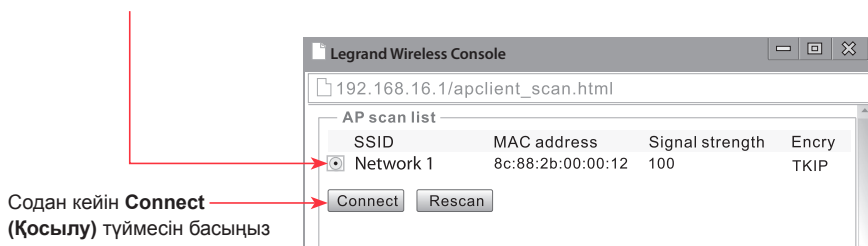
1 Wi-Fi ретрансляторының функциясын конфигурациялау (жалғасы)



6 - Wireless settings (Сымсыз параметрлер) тармағын таңдаңыз.

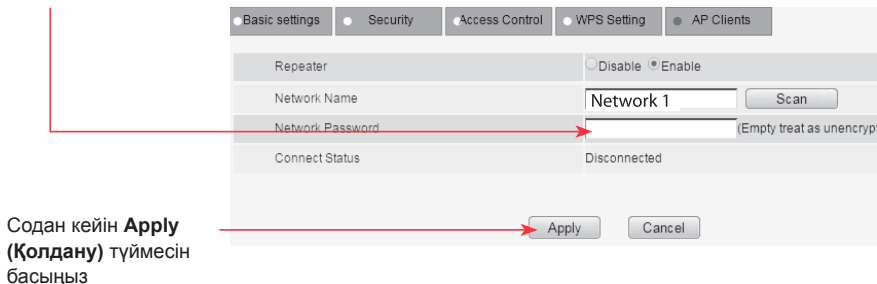


7 - Сигналын күшейту қажет Wi-Fi желісін таңдаңыз.



Ескертпе: егер кеңейткізіз келетін Wi-Fi желісі көрсетілмесе, желінің диапазон аясында екенін тексеріп шығыңыз.

8 - Осы Wi-Fi желісінің құпия сөзін енгізіңіз.



1 Wi-Fi ретрансляторының функциясын конфигурациялау (жалғасы)

9 - Компьютердің қайта іске қосылуы (100%-ға дейін) аяқталғанша бірнеше секунд күте тұрыңыз.

Basic settings • Security • Access Control • WPS Setting • Repeater

Repeater Disable Enable

Network Name Network 1 Scan

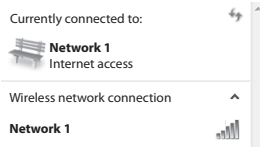
Network Password 21792501 (Empty treat as unencrypte)

Connect Status Disconnected

Apply success

Apply Cancel

10 - Аралық күшейткіш кеңейтілетін желінің атауын қабылдағанша бірнеше секунд күте тұрыңыз.



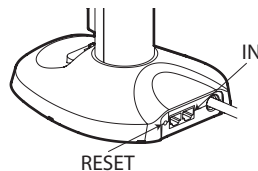
11 - Конфигурациялау процесі енді аяқталды. **Wi-Fi ретрансляторы жұмыс істеуге дайын.**

2 Wi-Fi кіру нүктесінің функциясын конфигурациялау

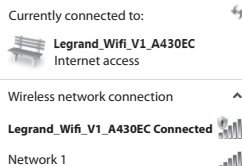
1 - Көп розеткалы қондырғыны қабырға розеткасына жалғап, оны іске қосу үшін жалпы ажыратқышты басыңыз.

2 - **RESET** түймесін (6-10 секунд) басыңыз.

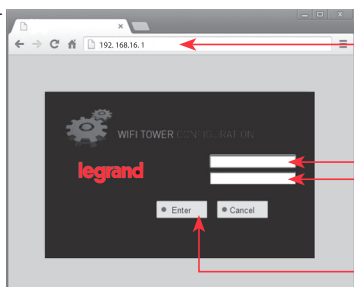
3 - Ethernet желісінің (интернетке қосылуы) кабелін **IN** портына жалғаңыз.



4 - Ақырғы құрылғыңыздың (компьютер, планшет, смартфон) сымсыз желісін ашып, көп розеткалы қондырғының **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** желі атауын таңдаңыз және осы желіге қосылыңыз.



5 - Веб-браузерді ашып, **192.168.16.1** мекенжайын теріп шығыңыз, содан кейін **Enter** пернесін басыңыз



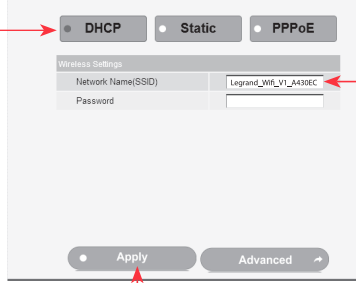
Келесіні теріңіз: admin (әдепкі)

Келесіні теріңіз: admin (әдепкі)

Содан кейін **Enter** пернесін басыңыз

2 Wi-Fi кіру нүктесінің функциясын конфигурациялау (жалғасы)

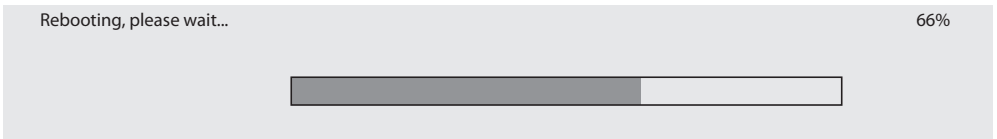
6 - DHCP функциясын таңдаңыз.



WiFi кіру нүктесінің атауын және/немесе құпия сөзін (кем дегенде 8 таңбадан тұратын) өзгертуге немесе әдепкі күйінде қалдыруға болады

Содан кейін **Apply (Қолдану)** түймесін басыңыз

7 - Компьютердің қайта іске қосылуы (100%-ға дейін) аяқталғанша бірнеше секунд күте тұрыңыз.



8 - Конфигурациялау процесі аяқталып, енді құрылғыларыңызды жанадан жасалған желіге қосуға болады.

Ескертпе: Желі атауын және/немесе құпия сөзін өзгерткен жағдайда, аталмыш жаңа желіге пайдаланылатын сымсыз желі арқылы қайта қосылу қажет болады.

Қосымша ақпаратты мына веб-сайттан қараңыз: www.legrand.com

Қауіпсіздік техникасы ережелері

KZ

Бұл өнім орнату ережелеріне сәйкес және дұрысы білікті электршімен орнатылуы тиіс. Дұрыс орнатпау және/немесе дұрыс пайдаланбау электр тогының соғу қаупіне немесе өрттің шығуына әкеліп соғуы мүмкін. Орнатуды іске асырудан бұрын нұсқаулықты оқыңыз және өнімді орнату орнының ерекшеліктерін назарға алыңыз. Нұсқаулықта арнайы нұсқама болмаса, құрылғыны ашпаңыз, бөлшектемеңіз, өзгертпеңіз және ешқандай түзету енгізбеңіз. Legrand компаниясының барлық өнімдері Legrand компаниясының өкілетті және білікті қызметкерлерімен ғана ашылуы және жөнделуі тиіс. Legrand компаниясының рұқсатынсыз кез келген ашу немесе жөндеу өрекеті жауапкершілікті, өнімді ауыстыру құқығын және кепілдікті толық жоюға әкеліп соғады. Тек Legrand маркасының аксессуарларын пайдаланыңыз.

CONFORMITY DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of:

The directive 1999/5/CE of the european parliament and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations.

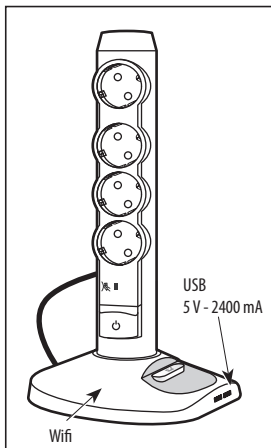
Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation.

Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards:

IEC 60884-1 - NFC 61-314 - IEC 61643-1 - IEC 61643-21 - IEC 60950 - IEEE 802.11 b/g/n

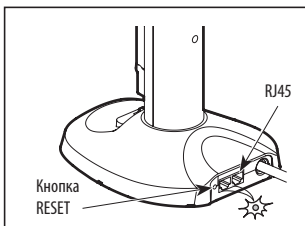
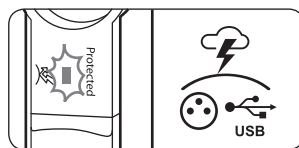
Мережевий подовжувач із повторювачем і точкою доступу Wi-Fi



4 x 2 Р+Е з відкидною кришкою
 16 А — 230 В~ — 50 Гц
 Комутатор Ethernet 10/100 Мбіт/с
 Wi-Fi 2,4 ГГц — IEEE 802.11 b/g/n
 2 порти RJ45 (1 вхід, 1 вихід)

Споживання в режимі очікування: 1,65 Вт
 Максимальна потужність: 3500 Вт
 Загальний вимикач ВМИК./ВИМК.
 Шнур: 2 м
 Вбудований розрядник

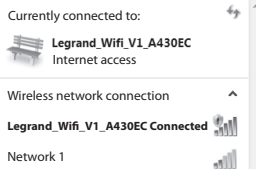
- Uc: 250 В — 50 Гц
- Uoc: 4 кВ
- Icc: 3 кА
- Up: 1 кВ
- Тип 3



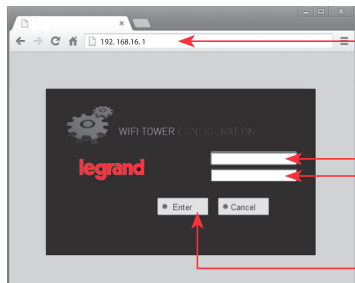
Стан світлодіодного індикатора	Значення
Безперервний жовтий	Комутатор увімкнено
Миготливий жовтий	Швидкість трафіку Ethernet варіює від 10 до 100 Мбіт/с
Вимкнений	Живлення відсутнє

1 Конфігурація функції повторювача Wi-Fi

1. Увімкніть мережевий подовжувач у настінну розетку й натисніть загальний вимикач для його ввімкнення.
2. Натисніть кнопку **RESET** (утримуйте 6—10 секунд).
3. Відкрийте бездротову утиліту на вашому пристрої (комп'ютері, планшеті, смартфоні), виберіть ім'я мережі подовжувача **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** та під'єднайтеся до цієї мережі.



4. Відкрийте свій браузер, уведіть адресу **192.168.16.1** потім клацніть на **Enter**
 - Уведіть: admin (за промовчанням)
 - Уведіть: admin (за промовчанням)
 - Після цього клацніть на **Enter**



1 Конфігурація функції повторювача Wi-Fi (продовження)

5. DHCP Static PPPoE

Wireless Settings

Network Name (SSID)	Legrand_WiFi_V1_M300C
Password	

Apply Advanced

Клацніть на **Advanced**

6. Виберіть **Wireless settings**.

Виберіть **Repeater**

Back

Internet Settings Wireless Settings Firewall Settings Advanced Settings

Basic settings Security Access Control WPS Setting Repeater

Repeater Disable Enable

Network Name Scan

Network Password (Empty treat as unencrypted)

Connect Status Disconnected

Apply Cancel

Виберіть **Enable**

Потім клацніть на **Scan**

7. Виберіть мережу **Wi-Fi**, сигнал якої ви бажаєте підсилити.

Legrand Wireless Console

192.168.16.1/apclient_scan.html

AP scan list

SSID	MAC address	Signal strength	Encry
Network 1	8c:88:2b:00:00:12	100	TKIP

Connect Rescan

Потім клацніть на **Connect**

Примітка. Якщо мережа Wi-Fi, сигнал якої ви бажаєте підсилити, не з'являється, переконайтеся, що вона в межах досяжності.

8. Уведіть пароль цієї мережі **Wi-Fi**.

Basic settings Security Access Control WPS Setting AP Clients

Repeater Disable Enable

Network Name Network 1 Scan

Network Password

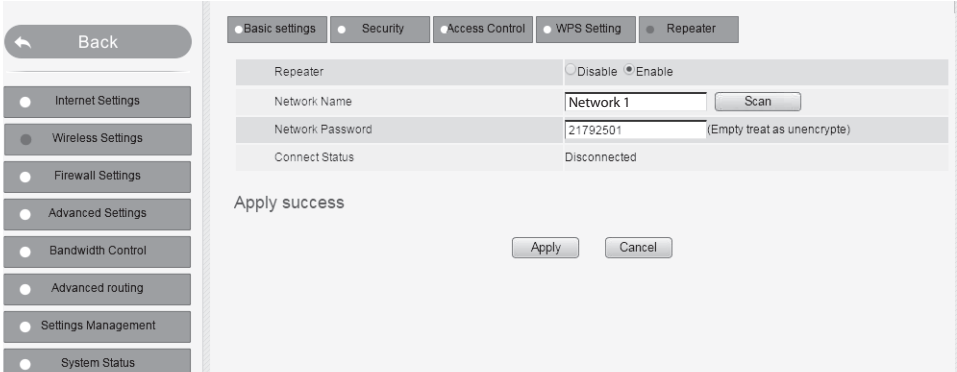
Connect Status Disconnected

Apply Cancel

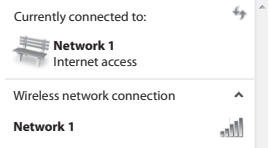
Потім клацніть на **Apply**

1 Конфігурація функції повторювача Wi-Fi (продовження)

9 - Зачекайте кілька секунд на перевантаження (до 100%).



10 - Зачекайте кілька секунд, поки повторювач прийме ім'я підсиленої мережі.



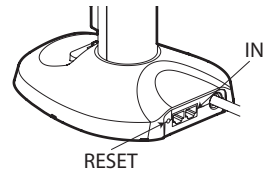
11 - Процес конфігурації завершено. Повторювач Wi-Fi готовий до роботи.

2 Конфігурація точки доступу Wi-Fi

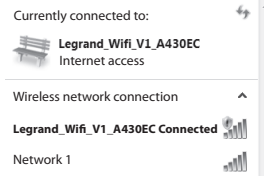
1 - Увімкніть мережевий подовжувач у настінну розетку й натисніть загальний вимикач для його увімкнення.

2 - Натисніть кнопку **RESET** (утримуйте 6—10 секунд).

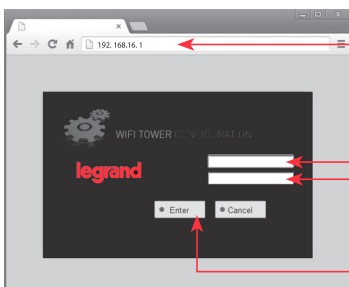
3 - Під'єднайте мережевий кабель Ethernet (з'єднаний з інтернетом) до порту **IN**.



4 - Відкрийте бездротову утиліту на вашому пристрої (комп'ютері, планшеті, смартфоні), виберіть ім'я мережі подовжувача **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** та під'єднайтеся до цієї мережі.



5 - Відкрийте свій браузер, уведіть адресу **192.168.16.1** потім клацніть на **Enter**



Уведіть: admin (за промовчанням)

Уведіть: admin (за промовчанням)

Після цього клацніть на **Enter**

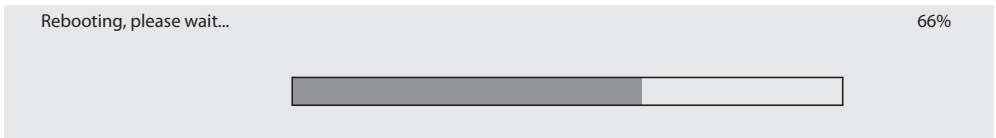
2 Конфігурація точки доступу Wi-Fi (продовження)

6. Виберіть **DHCP**.

Ви можете змінити ім'я точки доступу Wi-Fi та/або пароль (не менше 8 символів) чи залишити їх за промовчанням

Потім клацніть на **Apply**

7. Зачекайте кілька секунд на перевантаження (до 100%).



8. Процес конфігурації завершено. Тепер ви можете під'єднати свої пристрої до новоствореної мережі.

Примітка: у разі зміни імені мережі та/або пароля ви маєте повторно під'єднатися до нової мережі за допомогою бездротової утиліти.

Для отримання детальнішої інформації відвідайте сайт www.legrand.com

Правила техніки безпеки

UA

Встановлення даного виробу повинно виконуватись з дотриманням правил монтажу, бажано кваліфікованим електриком. Неправильний монтаж та/або неналежна експлуатація виробу можуть призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Перед встановленням виробу необхідно прочитати інструкцію, звернувши увагу на вимоги до місця його монтажу.

Заборонено відкривати, розбирати, виводити з ладу або модифікувати виріб, за винятком ситуацій, вказаних в інструкції. Відкривання і ремонт виробів марки Legrand можуть виконуватись лише спеціалістами, навченими і вповноваженими компанією Legrand. Несанкціоноване відкривання або ремонт сторонніми особами позбавляє законної сили будь-які вимоги щодо відповідальності, заміни або гарантійного обслуговування. Використовувати виключно аксесуари та запчастини марки Legrand.

CONFORMITY DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of:

The directive 1999/5/CE of the european parliament and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations.

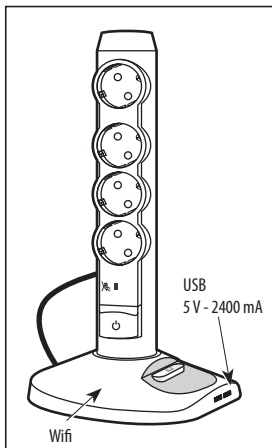
Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation.

Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards:

IEC 60884-1 - NFC 61-314 - IEC 61643-1 - IEC 61643-21 - IEC 60950 - IEEE 802.11 b/g/n

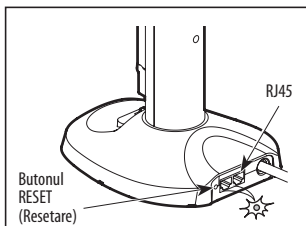
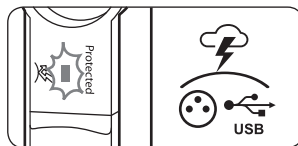
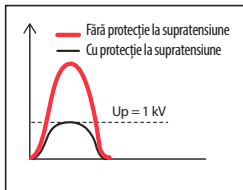
Priză multiplă cu amplificator de semnal și punct de acces Wi-Fi



4 x 2 P+T cu protecție pentru copii
 16 A - 230 V~ - 50 Hz
 Comutator de rețea Ethernet
 10/100 Mbps
 Wi-Fi 2,4 GHz - IEE 802.11 b/g/n
 2 porturi RJ45 (1 IN, 1 OUT)

Consum în stare de repaus: 1,65 W
 Putere maximă: 3.500 W
 Întrerupător general ON/OFF
 Cablu: 2 m
 Protecție integrată la supratensiune

- Uc: 250 V – 50 Hz
- Uoc: 4 kV
- Icc: 3 kA
- Up: 1 kV
- Tipul 3



Stare led	Semnificație
Lumină continuă portocalie	Comutator sub tensiune
Lumină intermitentă portocalie	Viteza traficului de date Ethernet variază de la 10 la 100 Mbps
Stinsă	Nu există alimentare

1 Configurarea funcției de amplificare a semnalului Wi-Fi

- 1 - Conectați priză multiplă la o priză de perete și apăsați întrerupătorul general pentru a o porni.
- 2 - Apăsați butonul **RESET (Resetare)** (timp de 6-10 secunde).
- 3 - Deschideți programul de conectare la o rețea fără fir de pe dispozitivul dvs. (computer, tabletă, smartphone), selectați numele rețelei pentru priză multiplă **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** și conectați dispozitivul la această rețea.

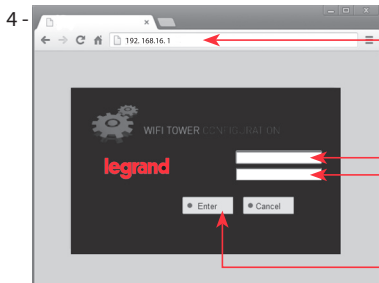
Currently connected to:

Legrand_Wifi_V1_A430EC
Internet access

Wireless network connection

Legrand_Wifi_V1_A430EC Connected

Network 1



Deschideți browserul, introduceți adresa **192.168.16.1** apoi dați clic pe **Enter**

Introduceți: admin (nume implicit)

Introduceți: admin (nume implicit)

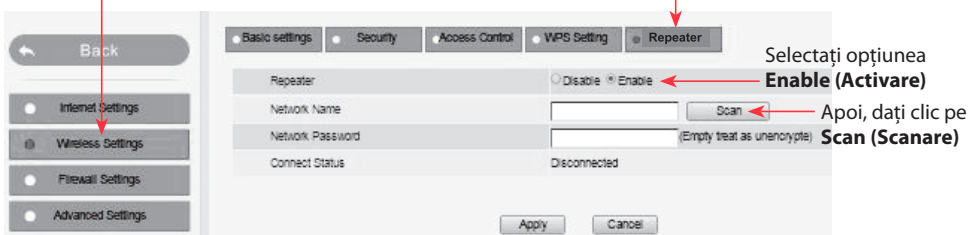
Apoi, dați clic pe **Enter**

1 Configurarea funcției de amplificare a semnalului Wi-Fi (continuare)

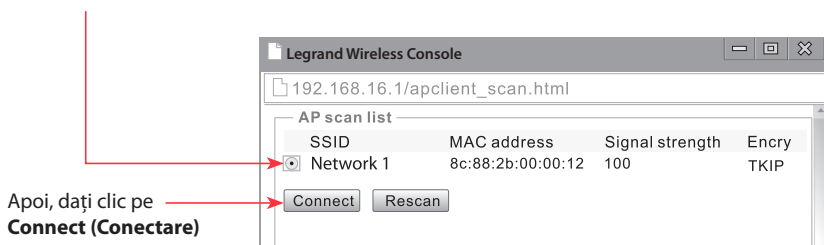


6 - Selectați opțiunea **Wireless settings (Setări wireless)**.

Selectați opțiunea **Repeater**

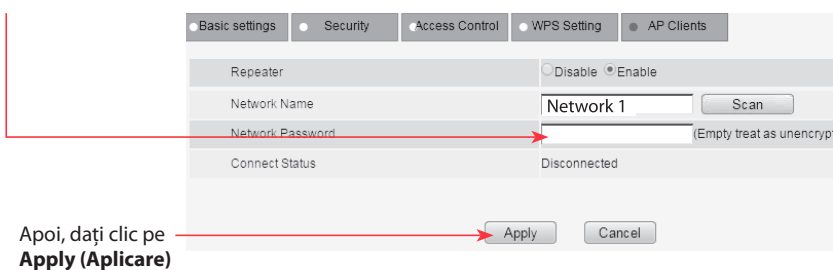


7 - Selectați rețeaua **Wi-Fi** al cărei semnal doriți să-l amplificați.



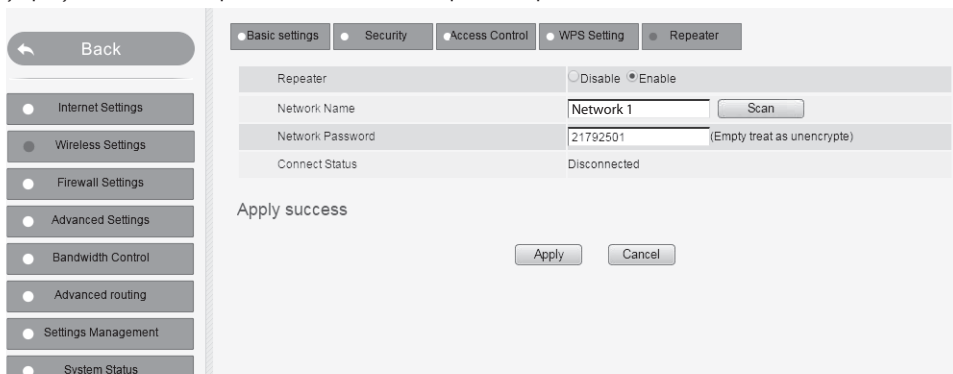
Notă: în cazul în care rețeaua Wi-Fi pe care doriți să o amplificați nu apare, verificați dacă aceasta se află în raza de acțiune.

8 - Introduceți parola pentru această rețea **Wi-Fi**.

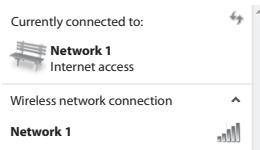


1 Configurarea funcției de amplificare a semnalului Wi-Fi (continuare)

9 - Așteptați câteva secunde până când se realizează repornirea (până la 100%).



10 - Așteptați câteva secunde, timp în care amplificatorul preia numele rețelei dvs. amplificate.



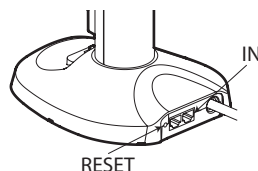
11 - Procesul de configurare este finalizat. **Amplificatorul dvs. de semnal Wi-Fi funcționează.**

2 Configurarea funcției de punct de acces Wi-Fi

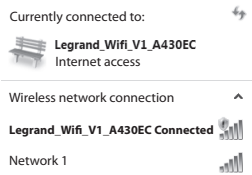
1 - Conectați priză multiplă la o priză de perete și apăsați întrerupătorul general pentru a o porni.

2 - Apăsați butonul **RESET (Resetare)** (timp de 6-10 secunde).

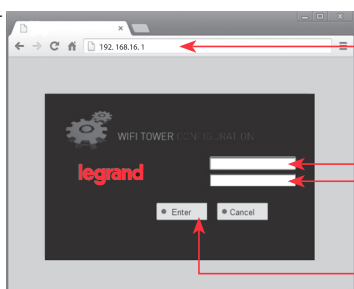
3 - Conectați cablul rețelei Ethernet (conectat la Internet) la portul **IN**.



4 - Deschideți programul de conectare la o rețea fără fir de pe dispozitivul dvs. (computer, tabletă, smartphone), selectați numele rețelei pentru priză multiplă **Legrand_WIFI_Vx_XXXXXX** și conectați dispozitivul la această rețea.



5 - Deschideți browserul, introduceți adresa **192.168.16.1** apoi dați clic pe **Enter**



Introduceți: admin (nume implicit)

Introduceți: admin (nume implicit)

Apoi, dați clic pe **Enter**

2 Configurarea funcției de punct de acces Wi-Fi (continuare)

6 - Selectați opțiunea **DHCP**.

Wireless Settings

Network Name (SSID)	Legrand_WiFi_V1_A430EC
Password	

Apply Advanced

Puteți să modificați numele punctului dvs. de acces Wi-Fi și/sau parola (minimum 8 caractere) sau să păstrați valorile implicite

Apoi, dați clic pe **Apply (Aplicare)**

7 - Așteptați câteva secunde până când se realizează repornirea (până la 100%).



8 - Procesul de configurare este finalizat; puteți să conectați dispozitivele dvs. la noua rețea creată.

Observație: în cazul în care modificați numele rețelei și/sau parola, trebuie să conectați dispozitivele din nou la rețeaua nouă prin intermediul programului de conectare la o rețea fără fir.

Pentru informații suplimentare, accesați www.legrand.com



Instrucțiuni de siguranță

RO

Acest produs trebuie instalat conform regulilor de instalare și, de preferință, de către un electrician calificat. O instalare incorectă și/sau o utilizare incorectă pot duce la riscuri de electrocutare sau incendiu.

Înainte de a efectua instalarea, citiți manualul de utilizare, țineți cont de locul de montare specific produsului.

Nu deschideți, demontați, descompuneți sau modificați aparatul exceptând cazul în care există o mențiune particulară indicată în manualul de utilizare. Toate produsele Legrand trebuie deschise și reparate exclusiv de către persoane formate și abilitate de către Legrand. Orice deschidere sau reparare neautorizată anulează toate responsabilitățile, drepturile de înlocuire și garanțiile.

Utilizați exclusiv accesorii marca Legrand.

CONFORMITY DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of:

The directive 1999/5/CE of the european parliament and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations.

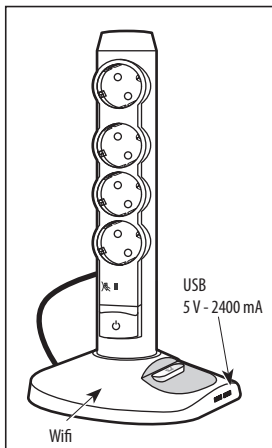
Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation.

Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards:

IEC 60884-1 - NFC 61-314 - IEC 61643-1 - IEC 61643-21 - IEC 60950 - IEEE 802.11 b/g/n

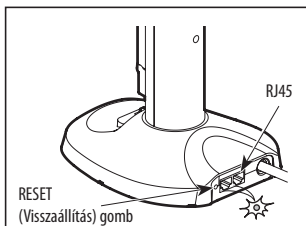
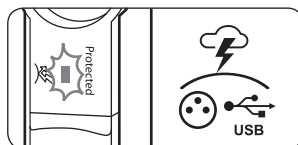
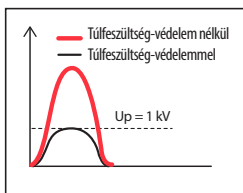
Többcsatlakozós aljzat jelerősítővel és Wi-Fi hozzáférési ponttal



4 x 2 P + F gyermekvédelemmel
16 A - 230 V~ - 50 Hz
Ethernet kapcsoló 10/100 Mbps
Wi-Fi 2,4 GHz - IEEE 802.11 b/g/n
2 RJ45-ös port (1 IN, 1 OUT)

Fogyasztás készenléti üzemmódban: 1,65 W
Maximális teljesítmény: 3500 W
Főkapcsoló BE/KI
Csatlakozókábel: 2 m
Integrált túlfeszültségvédő

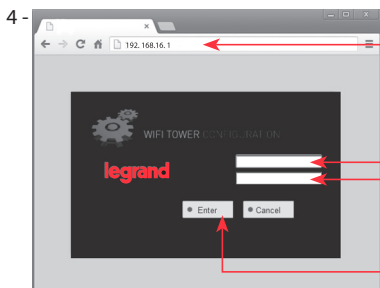
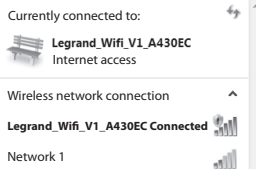
- Uc: 250 V - 50 Hz
- Uoc: 4 kV
- Icc : 3 kA
- Up: 1 kV
- 3-as típus



LED állapota	Jelentés
Narancssárgán világít	Kapcsoló feszültség alatt
Villogó narancssárga jelzőfény	Ethernet adatforgalom 10 és 100 Mbps közötti változó sebességgel
Kikapcsolva	Nincs tápellátás

1 A Wi-Fi jelerősítő funkció konfigurálása

- 1 - Csatlakoztassa a többcsatlakozós aljzatot egy fali aljzathoz, bekapcsolásához pedig nyomja meg a főkapcsolót.
- 2 - Nyomja meg a **RESET (Visszaállítás)** gombot (tartsa lenyomva 6 - 10 másodpercig).
- 3 - Nyissa meg a készüléken (számítógép, táblagép, okostelefon) található vezeték nélküli hálózat segédprogramját, válassza ki a többcsatlakozós aljzat hálózatának **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** nevét és csatlakozzon ehhez a hálózathoz.



Nyissa meg böngészőjét, írja be az **192.168.16.1** címet, majd kattintson az **Enter** gombra

Írja be a következőt: admin (alapértelmezett)

Írja be a következőt: admin (alapértelmezett)

Ezt követően kattintson az **Enter** gombra

1 A Wi-Fi jelerősítő funkció konfigurálása (folytatás)

5 -

DHCP Static PPPoE

Wireless Settings

Network Name (SSID) Legrand_WiFi_V1_A439EC

Password

Kattintson az **Advanced (Speciális)** lehetőségre

6 - Válassza ki a **Wireless settings (Vezeték nélküli hálózat beállításai)** lehetőséget.

Válassza ki az **Repeater** lehetőséget

Válassza ki az **Enable (Engedélyezés)** lehetőséget

Ezt követően kattintson a **Scan (Keresés)** lehetőségre

Back

Basic settings Security Access Control WPS Setting Repeater

Repeater Disable Enable

Network Name

Network Password (Empty treat as unencrypted)

Connect Status Disconnected

7 - Válassza ki azt a **Wi-Fi** hálózatot, amelynek jelét erősíteni kívánja.

Ezt követően kattintson a **Connect (Csatlakozás)** lehetőségre

Legrand Wireless Console

192.168.16.1/apclient_scan.html

AP scan list

SSID	MAC address	Signal strength	Encry
Network 1	8c:88:2b:00:00:12	100	TKIP

Network 1

Megjegyzés: Amennyiben nem jelenik meg a Wi-Fi hálózat, amelynek a jelét erősíteni szeretné, ellenőrizze, hogy az hatótávolságon belül van.

8 - Írja be a **Wi-Fi** hálózat jelszavát.

Ezt követően kattintson az **Apply (Alkalmazás)** lehetőségre

Basic settings Security Access Control WPS Setting AP Clients

Repeater Disable Enable

Network Name Network 1

Network Password (Empty treat as unencrypted)

Connect Status Disconnected

1 A Wi-Fi jelerősítő funkció konfigurálása (folytatás)

9 - Várjon néhány másodpercet az újraindításhoz (amíg a folyamat eléri a 100%-ot).

Basic settings • Security • Access Control • WPS Setting • Repeater

Repeater Disable Enable

Network Name Network 1 Scan

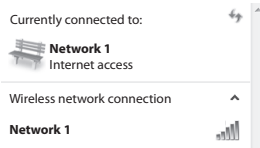
Network Password 21792501 (Empty treat as unencrypte)

Connect Status Disconnected

Apply success

Apply Cancel

10 - Kérjük, várjon pár másodpercet, amíg a jelerősítő megszerzi az erősített hálózat nevét.



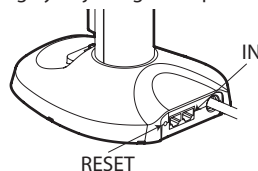
11 - A konfigurálási művelet ezzel befejeződött. **Wi-Fi jelerősítője most működőképes.**

2 A Wi-Fi hozzáférési pont funkciójának konfigurálása

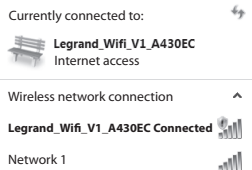
1 - Csatlakoztassa a többcsatlakozós aljzatot egy fali aljzathoz, bekapcsolásához pedig nyomja meg a főkapcsolót.

2 - Nyomja meg a **RESET (Visszaállítás)** gombot (tartsa lenyomva 6 - 10 másodpercig).

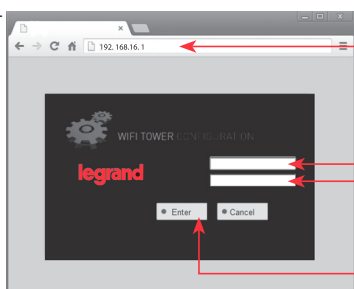
3 - Csatlakoztasson (Internethez csatlakoztatott) Ethernet hálózati kábelt az **IN-porthoz**.



4 - Nyissa meg a készülékén (számítógép, táblagép, okostelefon) található vezeték nélküli hálózat segédprogramját, válassza ki a többcsatlakozós aljzat hálózatának **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** nevét és csatlakozzon ehhez a hálózathoz.



5 - Nyissa meg böngészőjét, írja be az **192.168.16.1** címet, majd kattintson az **Enter** gombra



Írja be a következőt: admin (alapértelmezett)

Írja be a következőt: admin (alapértelmezett)

Ezt követően kattintson az **Enter** gombra

2 A Wi-Fi hozzáférési pont funkció konfigurálása (folytatás)

6 - Válassza ki a **DHCP** lehetőséget.

The screenshot shows a configuration menu with three radio buttons: DHCP (selected), Static, and PPPoE. Below is a 'Wireless Settings' section with a 'Network Name (SSID)' field containing 'Legrand_WiFi_V1_A43DEC' and a 'Password' field. At the bottom, there are 'Apply' and 'Advanced' buttons. Red arrows point from the text instructions to the DHCP button, the SSID field, and the Apply button.

Wi-Fi hozzáférési pontjának nevét és/vagy jelszavát (minimum 8 karakter) módosíthatja, vagy pedig meghagyhatja az alapértelmezett nevet/jelszót

Ezt követően kattintson az **Apply (Alkalmazás)** lehetőségre

7 - Várjon néhány másodpercet az újraindításhoz (amíg a folyamat eléri a 100%-ot).



8 - A konfigurálási művelet ezennel befejeződött, csatlakoztathatja készülékeit az újonnan létrehozott hálózathoz.

Megjegyzés: A hálózat nevének, illetve a jelszó megváltoztatása esetén ehhez az új hálózathoz ismét csatlakoznia kell vezeték nélküli hálózat segédprogramján keresztül.

További információért látogasson el a www.legrand.com weboldalra

Biztonsági előírások

HU

A terméket csak villamos szakember szerelheti fel. A szakszerűtlen felszerelés és/vagy a szakszerűtlen használat áramütés vagy elektromos tűz kockázatával jár.

Felszerelés előtt olvassa el a használati utasítást, vegye figyelembe a termékspecifikus szerelési körülményeket.

Ne szedje szét a terméket. Legrand terméket kizárólag a Legrand által képzett és elismert szakember szedheti szét és javíthatja meg. Illetéktelen személy által történt beavatkozás esetén minden garanciális, csere vagy szavatossági igény megszűnik.

Csak eredeti Legrand tartozékot használjon.

CONFORMITY DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of:

The directive 1999/5/CE of the european parliament and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations.

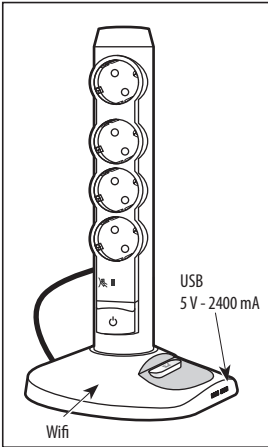
Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation.

Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards:

IEC 60884-1 - NFC 61-314 - IEC 61643-1 - IEC 61643-21 - IEC 60950 - IEEE 802.11 b/g/n

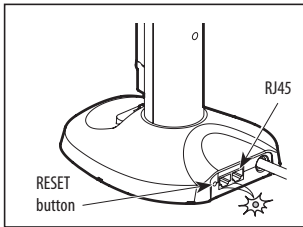
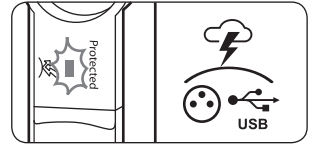
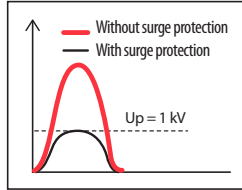
Multi-outlet with repeater and WIFI access point



4 x 2 P+E with protective shutters
 16 A - 230 V~ - 50 Hz
 10/100 Mbps Ethernet switch
 WiFi 2.4 GHz - IEEE 802.11 b/g/n
 2 x RJ45 ports (1 IN, 1 OUT)

Consumption in stand-by mode: 1.65 W
 Max. power: 3500 W
 Main ON/OFF switch
 Cable: 2 m
 Built-in surge protector

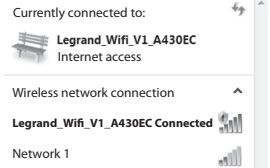
- Uc: 250 V - 50 Hz
- Uoc: 4 kV
- Icc: 3 kA
- Up: 1 kV
- Type 1 or 3

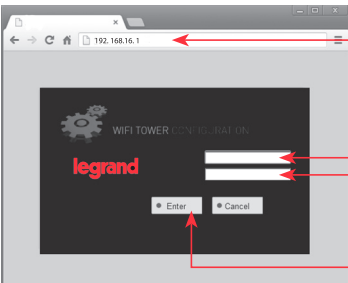


LED status	Meaning
Static orange	Power on
Flashing orange	Variable Ethernet traffic speed between 10 and 100 Mbps
Off	Power off

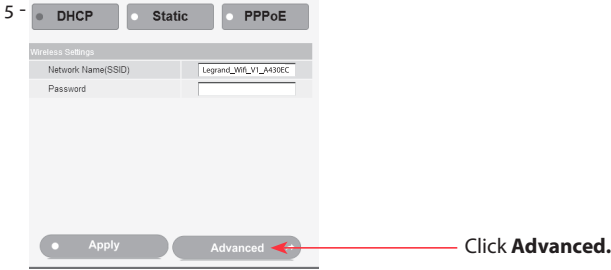
1 Configuration of WIFI repeater function

- 1 - Connect the multi-outlet to a mains socket and press the main ON/OFF switch to turn it on.
- 2 - Press and hold the **RESET** button (6 to 10 seconds).
- 3 - Open the wireless configuration utility on your terminal (computer, tablet, phone), select the name of the multi-outlet network **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** and connect to this network.



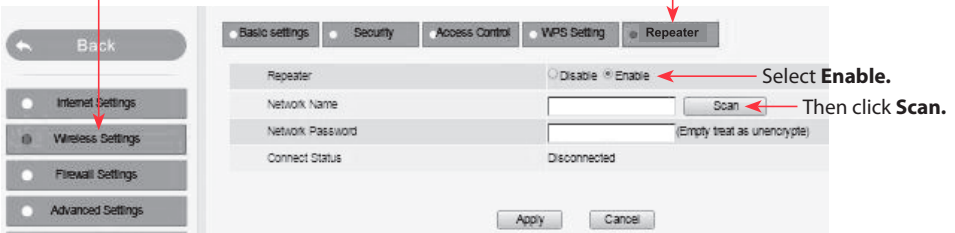
- 4 - 
 - Open your internet browser and enter the address **192.168.16.1** then click **Enter**
 - Enter the default password: admin
 - Enter the default password: admin
 - Then click **Enter**

1 Configuration of WIFI repeater function (cont)

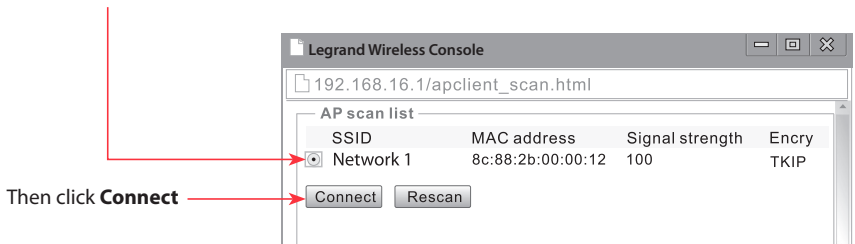


6 - Select **Wireless settings**.

Select **Repeater**.

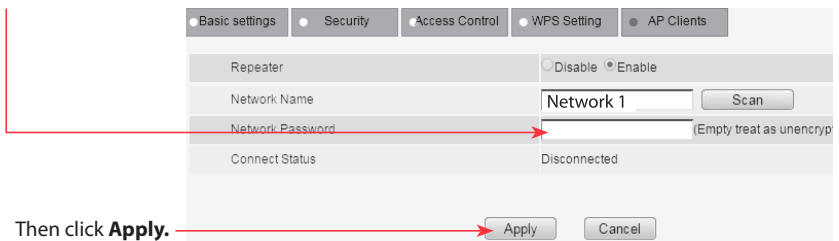


7 - Select the **WIFI** network for which you wish to amplify the signal.



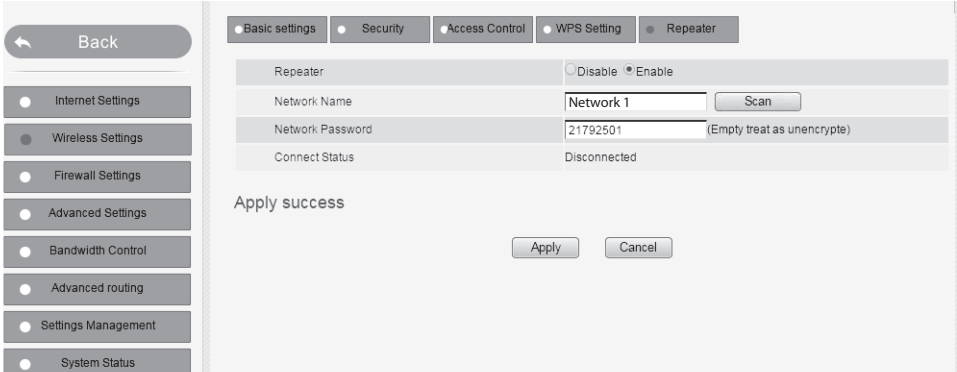
Note: If the Wi-Fi network you wish to amplify does not appear, check that it is within range.

8 - Enter the password for this **WIFI** network.

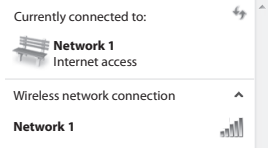


1 Configuration of WIFI repeater function (cont)

9 - Wait for a few seconds while the reboot takes place (progress bar reaches 100%).



10 - Wait a few seconds for the repeater to take the name of your amplified network.



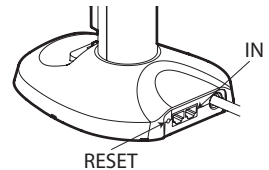
11 - The configuration process is now completed. **Your WIFI repeater is operational.**

2 Configuration of WIFI access point function

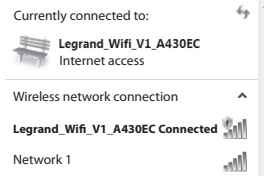
1 - Connect the multi-outlet to a mains socket and press the main ON/OFF switch to turn it on.

2 - Press and hold the **RESET** button (6 to 10 seconds).

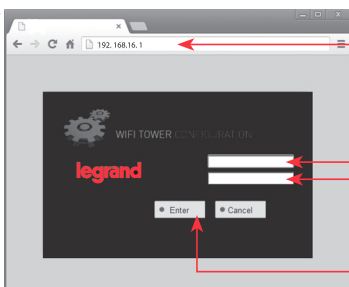
3 - Connect an Ethernet cable (from a router) to the **IN** port.



4 - Open the wireless configuration utility on your terminal (computer, tablet, phone), select the name of the multi-outlet network **Legrand_WIFI_Vx_xxxxxx** and connect to this network.



5 - Open your internet browser and enter the address **192.168.16.1** then click **Enter**.



Enter the default password: admin.

Enter the default password: admin.

Then click **Enter**.

2 Configuration of WIFI access point function (cont)

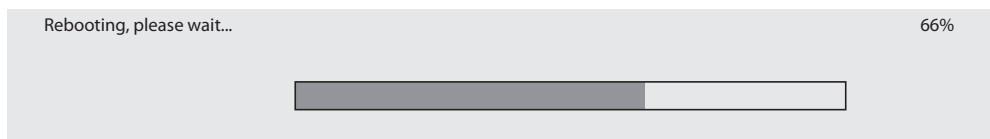
6 - Select **DHCP**.

The screenshot shows a configuration interface with three radio buttons at the top: 'DHCP' (selected), 'Static', and 'PPPoE'. Below them is a 'Wireless Settings' section with fields for 'Network Name (SSID)' (containing 'Legrand_WiFi_V1_A430EC') and 'Password'. At the bottom are 'Apply' and 'Advanced' buttons. Red arrows point from the text instructions to the 'DHCP' button, the SSID field, and the 'Apply' button.

You may change the name of your Wireless internet access point and/or the password (min. 8 characters) or leave the default values.

Then click **Apply**.

7 - Wait for a few seconds while the reboot takes place (progress bar reaches 100%).



8 - The configuration process is now complete. You can now connect your wireless terminals to the new network.

Note: If you change the network name and/or the password, you will need to connect to this new network via your wireless utility.

For more information, please visit www.legrand.com

Safety instructions

GB CA IN IE US AU NZ

This product should be installed in compliance with installation rules, by a qualified electrician. Incorrect installation and/or incorrect use can lead to risk of electric shock or fire.

Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location.

Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Legrand products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Legrand. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees.

Use only Legrand brand accessories.

CONFORMITY DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of:

The directive 1999/5/CE of the european parliament and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations.

Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation.

Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards:

IEC 60884-1 - NFC 61-314 - IEC 61643-1 - IEC 61643-21 - IEC 60950 - IEEE 802.11 b/g/n